

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
Rad: 08-10/278- -00002-0000
Fec: 2007-02-01 15:23:05 Dep. 2020 NUEVAS CREACIONES
TR 11 PATENTE I+D+D
EVR 3/8 FASE NACIONAL
Act 444 RESPUESTA REQUE FOLIOS: 12

Clarke, Modet & Cº

COLOMBIA

SEÑORES
DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
E S D.

REF: EXPEDIENTE No 06107276
FECHA DE LA SOLICITUD Octubre 23 de 2006
SOLICITANTE: SUN CHEMICAL CORPORATION
TITULO MÉTODO DE ELABORACIÓN DE MATERIALES DE
EMPAQUE CON BAJO OLOR

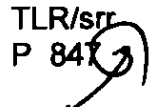
ASUNTO. CONTESTACIÓN A REQUERIMIENTO OFICIAL

DILIA RODRIGUEZ D'ALEMAN, en mi condición de apoderada de la sociedad solicitante, por el presente escrito doy respuesta a su auto notificado por estado de Diciembre 1 de 2006, que vence Febrero 2 de 2007 y me permito presentar los siguientes documentos.

- El documento en el que consta la CESIÓN del derecho a la patente otorgado por los inventores al solicitante, debidamente legalizado.
- Su traducción oficial al Español debidamente avalada por el Ministerio de Relaciones Exteriores

Ruego a usted continuar con el presente trámite.

Señor Jefe,


DILIA RODRIGUEZ D'ALEMAN
TLR/srr
P 841 

8472
99
TRADUCCIÓN OFICIAL No 07/041 de un documento escrito en inglés, el cual para su identificación se sella con el sello del traductor al tiempo con la presente. Esta traducción ha sido preparada por Juan Pablo Piedrahita Aguilera, Traductor e Intérprete Oficial debidamente reconocido por el Ministerio del Interior y de Justicia, por resolución número 718 de 2003 y autorizado por el Ministerio de relaciones Exteriores de Colombia

(Se traduce un documento de cesión de la solicitud de patente a favor de la compañía Sun Chemical Corporation ante la Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos de América, Sello Notarial y Apostilla No 07008393-5, escritos en inglés)

A 1550801

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

A TODOS A QUIENES ESTOS PRESENTES LLEGAREN

DEPARTAMENTO DE COMERCIO DE LOS ESTADOS UNIDOS

OFICINA DE PATENTES Y MARCAS DE LOS ESTADOS UNIDOS

Diciembre 6, 2006

POR EL PRESENTE CERTIFICO QUE ADJUNTA SE ENCUENTRA UNA
COPIA FIEL DE LOS ARCHIVOS DE ESTA OFICINA DE UN DOCUMENTO
REGISTRADO EL 31 de Agosto, 2007

Por autoridad del

Por autoridad del

Bajo la Secretaría de Comercio para Propiedad Intelectual y el
Director de la Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos

(FIRMADO) L. EDELEN

Funcionario que Certifica

COPIA DE OBLEA DE LA OFICINA DE PATENTES Y MARCAS DE LOS
ESTADOS UNIDOS DE AMERICA)

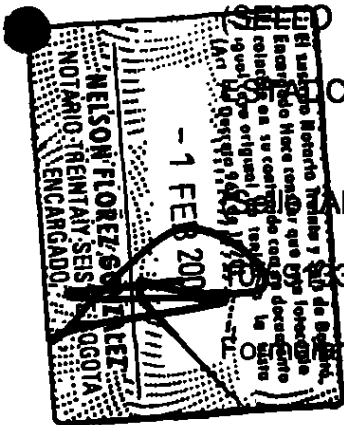
AP9 Registrado PCT/PTO Agosto 31, 2006 10/591336)

10/591336 09-13-2006 Código de Barras, 103306220

Oficina PTO - 1595 (Rev. 08/5) Departamento de Comercio de EE.UU

Oficina de Patentes y Marcas

1
TRADUCCION OFICIAL No. 71
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
MAYO 2003
MINISTERIO DEL INTERIOR Y DE JUSTICIA



100 3

OMB No. 0651-0027 (vence 6/30/2006)

HOJA DE REGISTRO DE CESIÓN *Solo Patentes*

Al Director de la Oficina de Patentes y Marcas. favor registrar los documentos originales adjuntos o las nuevas direcciones a continuación

1. Nombre de las partes que traspasan:

David A. Biro, John M Rooney

Nombres o partes que traspasan adicionales adjuntas? Si (en blanco) No x

2 Nombre de las partes que reciben:

Nombre: Sun Chemical Corporation

Dirección: 35 Waterview Boulevard

Ciudad: Parsipanny Estado: NJ

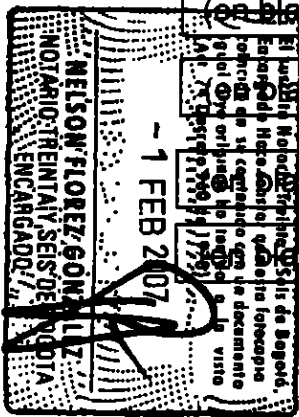
País. Estados Unidos de América Cod ZIP: 07054-1285

Nombres o partes que traspasan adicionales adjuntas? (en blanco) Si x No

3. Clase de Traspaso

Fechas de Suscripción Agosto 10, 2006 Agosto 14, 2006

X	Cesión	(en blanco)	Fusión
(en blanco)	Contrato de Valores	(en blanco)	Cambio de Nombre
(en blanco)	Cesión de Participación del Gobierno		
(en blanco)	Orden Ejecutiva 9424, Licencia de Confirmación		
(en blanco)	Otra	(en blanco)	Acuerdo de Investigación Conjunta



101 ✓

4. Número(s) de Solicitud(es) o número(s) de patente(s).

☒ Este documento se presenta junto con una nueva solicitud

A. No. de Solicitud de Patente No. (en blanco)

B. Patente No (en blanco)

Hay números adicionales adjuntos? (en blanco) Si ☒ No

(Sello: 09/07/2006 MKAYPAGH 00000070 10591336

04 FC. 8021 40.00 OP)

5 Nombre y Dirección de la parte a quien se le debe dirigir la correspondencia concerniente al documento:

Nombre: Edward A Meilman

DICKSTEIN SHAPIRO LLP

Dirección Interna Expediente S9025.0345

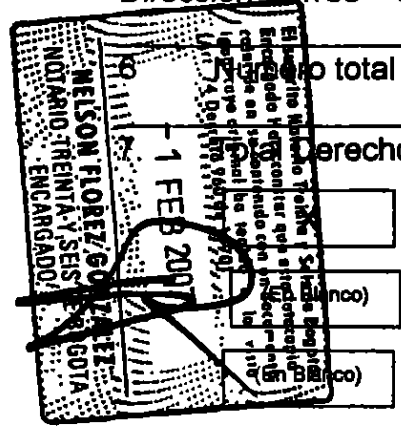
Dirección: 1177 Avenue of the Americas, Piso 41

Ciudad Nueva York Estado NY Código ZIP 10036-2714

Teléfono: (212) 277-6520

Fax: (212) 277-6501

Dirección Correo – electrónico: MailmanE@dicksteinshapiro.com



Número total de solicitudes de solicitudes o patentes involucradas: 1

Derechos (37 CFR 1.21(h) & 3.41) \$40.00

☐ Autorización para cargo a tarjeta de crédito

☐ Autorización para cargo a cuenta de depósito

☐ Adjuntos

Notación Oficial No. 071041
ANITA AGU
INTERPRETE O
718 DE MA
MIN INT

8
102

(En Blanco)

No se requiere (participación del gobierno no afecta la propiedad)

8 Información de pago

a Tarjeta de crédito últimos cuatro dígitos 1001

b. Cuenta de Depósito Número (en blanco)

Nombre del usuario autorizado (en blanco)

(Adjunte copia por duplicado de esta página si el pago es mediante cuenta de depósito)

9. Firma

(Firmado) Edward A Meilman Agosto 31, 2006

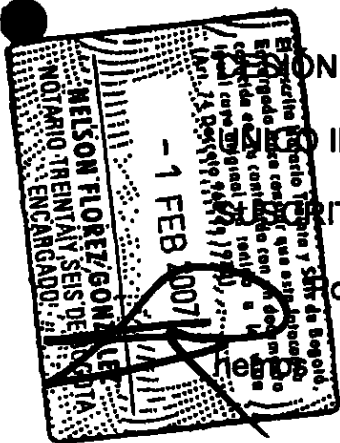
Firma Fecha

Nombre del firmante Edward A. Meilman – 24,735

Número Total de páginas, incluyendo la carátula, los anexos y documentos: 2

DOCSNY-211426v01

PATENTE
RIEL. 018282 MARCO. 0093



DECLARACIÓN DE SOLICITUD DE PATENTE ARCHIVO NO. S9025 0025

DECLARACIÓN DE INVENTOR O INVENTORES CONJUNTOS

DECLARACIÓN DE INVENTOR FUERA DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

Por cuanto, nosotros, David A. BIRO y John M. ROONEY, cedentes,
hemos inventado ciertas mejoras en **MÉTODO PARA FABRICAR**

07 / 041

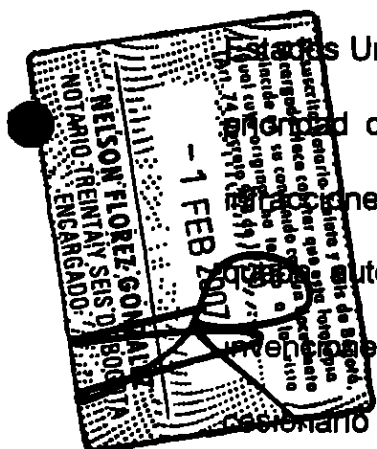
TRADUCCION OFICIAL No. _____
JUAN F. L. P. D. A. S. T. A. A. T. T. T.
TRADUCCION E INTERPRETE OFICIAL
RES. 110. 110. 110. 110.
DEL MIN. INTERIOR E. E. E. E.

103

MATERIALES DE EMAPQUE DE BAJO OLOR, para la cual se presentó una solicitud de patente No PCT/US2005/010649 el 31 de Marzo, 2005; y

POR CUANTO SUN CHEMICAL CORPORATION, con domicilio comercial en 35 Waterview Blvd. Parsippany, New Jersey 07054-1285 como cesionario, desea adquirir la totalidad de los derechos, propiedad y participación en y sobre dicha invención y sobre cualquier Patente que se otorgue sobre ella.

AHORA EN CONSECUENCIA, por la contraprestación de Un Dólar (\$1 00) y otra buena y valiosa contraprestación, recibo de la cual se reconoce en el presente, nosotros los cedentes, por la presente vendemos, cedemos y le traspasamos al cesionario la totalidad de los derechos, propiedad y participación en los Estados Unidos y en todos los demás países en y sobre dicha invención, y sobre la antedicha solicitud de patente y sobre todas las solicitudes originales, divisionales, de continuación, sustitutas, o reexpediciones y sobre las patentes solicitadas y otorgadas sobre ella en los Estados Unidos y en todos los demás países incluyendo todos los derechos de propiedad de la presentación de dicha solicitud, y todos los derechos sobre las mismas, y el Comisario de Patentes y Marcas por la presente autorizado y se le solicita expedir todas las patentes sobre dichas invenciones o que resulten de ellas a favor del cesionario de la presente, como cesionario de la totalidad de la participación sobre ella, y los suscritos en nuestro nombre, en nombre de nuestros representantes legales, herederos y

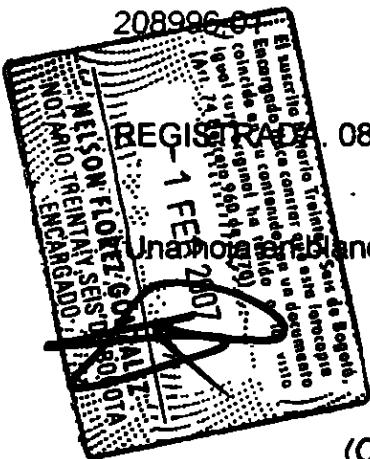


7
104

causahabientes por la presente convenimos y acordamos sin remuneración adicional, suscribir y entregar todas las solicitudes divisionales, continuaciones, reexpediciones y demás solicitudes de Patente sobre dicha invención y todas las cesiones de la misma a favor de dicho cesionario o sus causahabientes, a comunicarle a dicho cesionario o a sus representantes, todos los hechos conocidos por los suscritos respecto de dichas invenciones, cuando se nos lo solicite, para dar testimonio en cualesquiera interferencias y otros procesos legales sobre los cuales cualesquiera de dichas solicitudes o patentes puedan estar involucradas, firmar todos los documentos legales, tomar los juramentos bajo la ley, y en general hacer todo lo que sea necesario para prestarle asistencia a dicho cesionario, a sus sucesores y causahabientes y representantes para obtener la protección de patente sobre dicha invención en los Estados Unidos y en los demás países, y los gastos referentes a dichas solicitudes estarán a cargo y serán pagados por dicho cesionario.

Fecha: Agosto 10, 2006 (Firmado) David A. Biro

Fecha: 8-14-06 (Firmado) John M. ROONEY



SE RECOMIENDA LEGALIZACIÓN

PATENTE

RIEL: 018282 MARCO: 0094

08/31/2006

Una copia (en blanco)

APOSTILLA

(Convención de la Haya de Octubre 5 de 1961)

COLECCIÓN OFICIAL No. _____
JOHN PABLO PIEDRAHITA
TRADUCTOR E INTERPRETE JURADO
RES. 718 DE 1990
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

1 País *Estados Unidos de América*

Este documento público

2 Ha sido firmado por L. EDELEN

3. Obrando en calidad de Funcionario que certifica

4 Lleva el sello/estampilla de Oficina de Patentes y Marcas

Certificada

5. En Washington D.C.

6 Hoy Cinco de Enero, 2007

7. Por el *Funcionario Asistente de Autenticaciones, Departamento de Estado de los Estados Unidos*

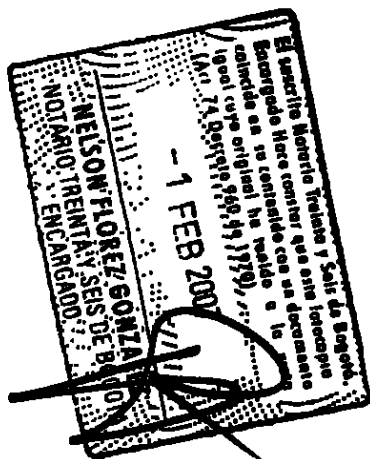
8. No. **07009393-5**

9. Sello (Sello en Relieve del Departamento de Estado de los Estados Unidos)

10. Firma (Firmado)

Denitra T Hawkins

ES TRADUCCIÓN FIEL Y COMPLETA de la cual se deja copia en los archivos de esta oficina para su confrontación y a la cual me remito
Bogotá, Enero 31, 2007

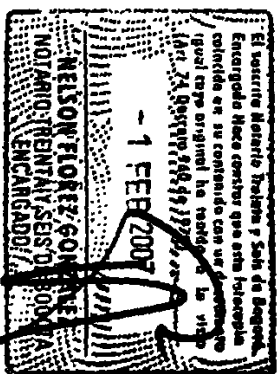


Juan Pablo Aguilera
TRADUCCION OFICIAL
JUAN PABLO AGUILERA
TRADUCCION E INTERPRETE OFICIAL
R. 118 DE MAYO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA

MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

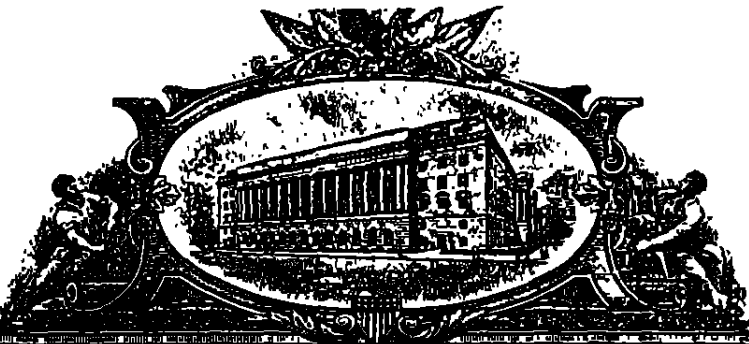
Alcan bD9992
Edmundo M. Sempena
DOCUMENTO M. SEMPENA
L. 25 FEB 2007 15:10:07

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO
2007 FEB -1 P 12.17
REDELEGGIZACIONES
VIA FELE 60807A D.C.



107

A 1550801



THE UNITED STATES OF AMERICA

TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME:

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE

United States Patent and Trademark Office

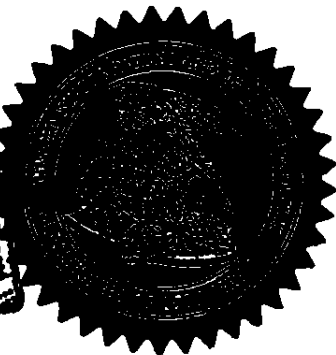
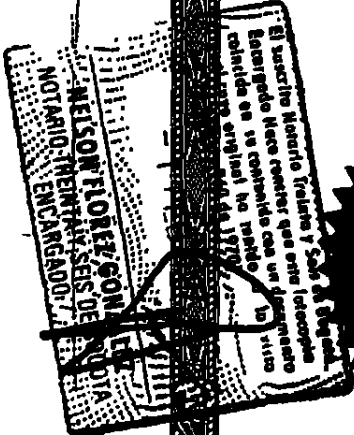
December 06, 2006

**THIS IS TO CERTIFY THAT ANNEXED IS A TRUE COPY FROM THE
RECORDS OF THIS OFFICE OF A DOCUMENT RECORDED ON
August 31, 2006.**

**By Authority of the
Under Secretary of Commerce for Intellectual Property
and Director of the United States Patent and Trademark Office**

L. Edelen

**L. EDELEN
Certifying Officer**



RECEIVED
OFFICE OF THE
UNDER SECRETARY OF
COMMERCE FOR
INTELLECTUAL PROPERTY
AND
DIRECTOR OF THE
UNITED STATES
PATENT AND
TRADEMARK
OFFICE
DECEMBER 13 2006
WASHINGTON, DC

09-13-2006

REC

8/31/06

103306220

To the Director of the U.S. Patent and Trademark Office

or the new address(es) below

1. Name of conveying party(ies):

David A. Biro, John M. Rooney

2. Name and address of receiving party(ies)

Name Sun Chemical Corporation

Internal Address

Street Address

35 Waterview Boulevard

City Parsippany

State New Jersey

Country USA Zip 07054-1285

Additional name(s) & address(es) attached? ☐ Yes ☒ No

3. Nature of conveyance/Execution Date(s):

Execution Date(s) August 10, 2006, August 14, 2006

☒ Assignment ☐ Merger ☐ Change of Name

☐ Security Agreement ☐ Joint Research Agreement

☐ Government Interest Assignment

☐ Executive Order 9424, Confirmatory License

☐ Other

4. Application or patent number(s):

A. Patent Application No (s)

☒ This document is being filed together with a new application

B. Patent No (s)

09/07/2006 NKATPAGH 00000070 10591336

04 FC:0021

40.00 DP

Additional numbers attached?

☐ Yes ☒ No

5. Name and address to whom correspondence concerning document should be mailed:

Name

Edward A. Meilman
DICKSTEIN SHAPIRO LLP

Internal Address Atty Dkt S9025 0345

Street Address 1177 Avenue of the Americas
41st Floor

City New York

State NY Zip 10036-2714

Phone Number (212) 277-6520

Fax Number (212) 277-6501

Best Address MeilmanE@dicksteinshapiro.com

6. Total number of applications and patents involved:

1

7. Total fee (37 CFR 1.21(h) & 3.41) \$ 40.00

☒ Authorized to be charged by credit card

☐ Authorized to be charged to deposit account

☐ Enclosed

☐ None required (government interest not affecting title)

8. Payment Information

a. Credit Card Last 4 Numbers 1001

Expiration Date 01/07

b. Deposit Account Number

Authorized User Name

Signature

Edward A. Meilman

Signature

August 31, 2006

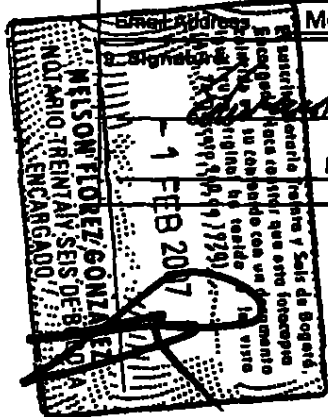
Date

Edward A. Meilman - 24,735

Name of Person Signing

Total number of pages including cover sheet, attachments, and documents

2



RECEIVED
U.S. PATENT AND TRADEMARK OFFICE
AUG 14 2006

DOCSNY-211426v01

PATENT
REEL: 018282 FRAME: 0093

WHEREAS, We, David A. BIRO and John M. ROONEY assignors, have invented certain improvements in METHOD OF MANUFACTURING OF LOW ODOR PACKAGING MATERIALS for which an application for patent was filed as PCT/US2005/010649 was filed on March 31, 2005; and

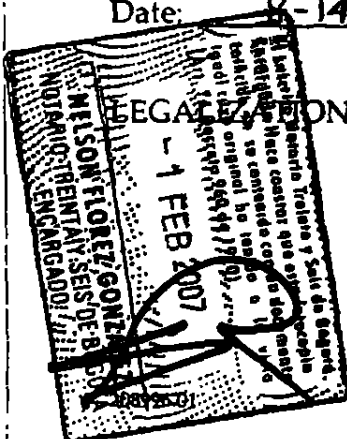
WHEREAS, Sun Chemical Corporation having a place of business at: 35 Waterview Blvd. Parsippany, New Jersey 07054-1285, as assignee, is desirous of acquiring all right, title and interest in and to said invention and any Patent that may be granted therefor.

NOW, THEREFORE, in consideration of One Dollar (\$1.00) and other good and valuable consideration, the receipt of which is hereby acknowledged, We, as assignor, acknowledge that we did sell, assign and set over to said assignee the entire right, title and interest for the United States and all other countries in and to said invention and the aforesaid application for Patent, all original, divisional, continuation, substitute or reissue applications and patents applied for or granted therefor in the United States and all other countries, including all rights of priority from the filing of said application, and all rights for past infringement, and the Commissioner of Patents and Trademarks is hereby authorized and requested to issue all patents on said inventions or resulting therefrom to said assignee herein, as assignee of the entire interest therein; and the undersigned for ourselves and our legal representatives, heirs and assigns do hereby agree and covenant without further remuneration, to execute and deliver all divisional, continuation, reissue and other applications for Patent on said inventions and all assignments thereof to said assignee or its assigns, to communicate to said assignee or its representatives all facts known to the undersigned respecting said inventions, whenever requested, to testify in any interferences or other legal proceedings in which any of said applications or patents may become involved, to sign all lawful papers, make all rightful oaths, and to do generally everything necessary to assist assignee, its successors, assigns and nominees to obtain patent protection for said invention in the United States and all other countries, the expenses incident to said applications to be borne and paid by said assignee.

Date: August 10, 2006

David A. BIRO
David A. BIRO
John M. ROONEY
John M. ROONEY

Date: 8-14-06



LEGAL ACTION RECOMMENDED

RECORDED: 08/31/2006

PATENT
REEL: 018282 FRAME: 0094